

SANELA JAHIĆ

A MAN AND A MONG

US — 14. 2016

20. 9. 10.

2016

2016

2016

2016

2016

2016

2016

2016

KULTURNI
CENTER

TOBAČNA 001



Sanela Jahić
20. 9. – 14. 10. 2016

A MANAGER AMONG US

Vljudno vabljeni na odprtje
razstave v torek, 20. septembra,
ob 20. uri v KC Tobačna 001.

You are cordially invited to attend
the opening of the exhibition
on Tuesday, September 20,
at 8 pm at the CC Tobačna 001.

Kustosinja razstave / Exhibition curator: Alenka Trebušak

Zahvala / Thanks to:

DEWESoft d.o.o.
Slavko Pavlin, MGLC
Andrej Primožič
vsem sodelujočim/all involved



DOGODKI

Četrtek, 13. oktober, 18.00
POGOVOR Z UMETNICO

EVENTS

Thursday, October 13, 6 pm
ARTIST TALK

Projekti Sanele Jahić, ki zrcalijo čas globalnega kapitalizma, so zavezani raziskovanju razmerja med človekom in strojem ter med delavcem in delodajalcem v proizvodnem procesu. Medtem ko se je umetnica v *Tempo Tempo* in *I am spending my Capital* posvečala razredni polarizaciji in razčlovečenju delavca kot posledici robotizacije proizvodnje, tokratna razstava prinaša bolj optimističen pogled na omenjena razmerja. Projekt *Menedžer med nami* postavlja na ogled video delo in serijo grafik s spremljajočimi fotografijami. Razkriva umetniščino zanimanje za primere delavskih odkupov, ko zaposleni niso čakali na tuje odločitve in posledično zapadli v resignacijo, temveč so se aktivno odzvali na razmere, v katerih so se znašli.

Video *Moje, tvoje, naše, vaše* prikazuje dva uspešna primera delavskega lastništva, podjetji Domel v Železnikih ter Gorenjski glas iz Kranja, ki sta v pretežni lasti delavcev, nekdanjih zaposlenih ter upokojenih delavcev. Delo dokumentarne narave se predvaja na treh kanalih. Sestavljeno iz intervjujev, posnetkov prostorov proizvodnje in pisarn, ki so nastali ob umetniških številnih obiskih, nas popelje v osrčje tovarne oziroma časopisne hiše. V zgodbah intervjuvanci pripovedujejo o odkupu, do katerega je prišlo iz nuje (predvsem zaradi strahu pred prevzemom in uničenjem dejavnosti obeh podjetij), o pomenu solastništva za delavce – lastnike in vplivu tega na njihovo delo ter nenazadnje o odnosu podjetja do trga v kontekstu poznega kapitalizma. Jahićeva z video delom prestavi velik segment svoje ustvarjalne prakse izven ateljejskega miljeja in na ta način poveže proces nastajanja umetniškega dela z informativno dejavnostjo ter industrijskim proizvodnim procesom v tovarni.

Drugi del razstavnega projekta z naslovom *Pet stiskov rok* prinaša vpogled v razmerje med človekom in tehnologijo na umetnici lasten način, v obliki socialnega eksperimenta. Če je v preteklih delih obravnavala ujetost delavca v proizvodni proces, njegovo podrejenost stroju in normam, tokrat obrne logiko in meritvam podvrže menedžerje. Z izjemno natančnimi miniaturnimi senzorji, ki jih pritrdi na roko člana uprave, izvede meritev moči stiska ter krčenja mišic pri rokovanju. Pri gesti torej, ki je v poslovni sferi temelj za uspešno sodelovanje in je zavezano pravilom hierarhije. Rezultate analize podatkov prevede v serijo grafik, ki z diagramskimi zapisi aludirajo na delo Étiennea Julesa Mareya in čas, ko je kronofotografija sestavila fotograme v zgodnje primerke filmov za meščanstvo in uveljavljajoči se proletariat.

Alenka Trebušak

Reflecting the time of global capitalism, Sanela Jahić's projects are dedicated to investigating relationships between man and machine and between worker and employer in the manufacturing process. Whereas in *Tempo Tempo* and *I am spending my Capital* the artist focused on class polarisation and the dehumanisation of workers as a consequence of the automated production process, the current exhibition shifts the aforementioned relationships into a more optimistic perspective. The project *A Manager Among Us* showcases a video work and a series of graphics. It reveals the artist's interest in cases of employee buyouts, where workers refused to put their own fate into the hands of others and consequently slide into passive acquiescence, but actively addressed the circumstances in which they had found themselves.

The video *Mine, Yours, Ours* presents two successful examples of collective ownership, the companies Domel in Železniki and Gorenjski glas from Kranj, which are in the majority ownership of employees. The work of documentary nature is broadcasted on three channels. It consists of interviews as well as footages of production halls and office spaces, which the artist made during her many visits. In their stories the interviewees talk about the buyout, a step made out of necessity – mostly fear from the takeover and destruction of their business activities – about the importance of co-ownership for owner-workers, how the buyout affected their work, and last but not least, about the attitude of their companies to the market in the context of late capitalism. With the video, Jahić takes a large segment of her creative practice outside her studio and in so doing links the process of artistic creation to informative activity on the one hand and the factory-based manufacturing process on the other.

The second part of the exhibition project offers the artist's unique insight into the relationship between man and technology in the form of a social experiment. If in the previous years she discussed the worker's entrapment in the manufacturing process as well as his or her subordination to machinery and norms, she now turns the logic to perform measurements on managers. With the use of highly accurate miniature sensors, attached to the hand of a management board member, she measures the firmness of grasp and the contraction of muscles in a handshake, a gesture adherence to the rules of hierarchy and considered to foster successful cooperation in the business sphere. The artist then translates the results of her analysis into a series of graphics *Five Handshakes* in the form of diagrams that allude to the work of Étienne Jules Marey and the time when chronophotography composed photographs into early examples of films for the bourgeoisie and the rising proletariat.

Alenka Trebušak



Muzej in galerije mesta
Ljubljane

Gospodarska ulica 15
1000 Ljubljana
Slovenija

T: +386 (0) 1 2412 500
F: +386 (0) 1 2412 540

www.mgml.si



Kulturni center Tobačna 001
Galerija 001

Tobačna ulica 1
1000 Ljubljana
Slovenija

T: +386 (0) 1 2411 770
+386 (0) 1 2411 785
F: +386 (0) 1 2411 782
E: mestna.galerija@mgml.si

Odprto:

torek – petek
11.00 – 17.00

Sobote, nedelje,
ponedeljki in prazniki zaprto.

Opening hours:

Opening hours:
Tuesday – Friday
11 am – 5 pm

Closed on Saturdays,
Sundays, Mondays and
public holidays.

Razstavo sta podprla / Mestna občina Ljubljana:



Mestna občina
Ljubljana

